Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Akta 10/2021

KOHESIO SOZIALEKO-BATZORDEAK 2021KO URRIAREN 21EAN EGINDAKO BILERAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA POR LA COMISIÓN INFORMATIVA DE COHESIÓN SOCIAL EL DÍA 21 DE OCTUBRE DE 2021.

BILDUTAKOAK / **ASISTENTES**:

BATZORDEBURUA: / **PRESIDENTA**:

Dª CARMEN DÍAZ PÉREZ andrea

BATZORDEKIDEAK: / **VOCALES**:

(Jnak./Andk.) / (Sras./Sres.)

KELTSE EIGUREN ALBERDI (EAJ/PNV)
IGNACIO URIARTE GOROSTIAGA (EAJ/PNV)
ARANTZA RICA ALVAREZ (EAJ/PNV)
AINHOA GALDUROZ ÁLVAREZ (EAJ/PNV)
JANIRE OCIO CELADA (EAJ/PNV)
GONZALO ZORRILLA-LEQUERICA PAÑEDA (PP)
ALICIA GONZÁLEZ DEL VALLE (PP)
IBON RODRIGUEZ LARRINAGA (EHBILDU)
MIKEL BILDOSOLA AGIRREGOMEZKORTA (EHBILDU)
CAROLINA URIBE DE LA ESPRIELLA (ELKARREKIN PODEMOS)

TEKNIKARIA / **TÉCNICO**

D. MIKEL KEREXETA KORTABARRIA jauna
(Kohesio Sozialeko Arloko Arduraduna/Responsable del Área de Cohesión Social)

IDAZKARIA / **LA SECRETARIA**

Dª VIRGINIA PENERBOSA BILBAO andrea

Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Díaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Udaletxeko Osoko Biltzar-aretoan, 2021eko urriaren 21ean, Gizarte Kohesioko Jarraipen-Batzordea bildu da, 12:00etan, Carmen Díaz Pérez andrea Batzordeburua izanik, eta aurrez aipatutako Udalbatzako kideak bertan direla.

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial, a 21 de octubre de 2021, se reúne a las 12:00h la Comisión Informativa de Cohesión Social bajo la Presidencia de Dª Carmen Díaz Pérez, con asistencia de los corporativos expresados.

Batzordeburuak, bilera egiteko legeak agintzen duen adina jende badagoenez, bilkura hastea erabaki du. Horrela, deialdiko Gai-zerrendan barneratutako gaiak jorratzen hasi dira. Honako hau da emaitza:

La Presidenta, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose a tratar los temas incluidos en el Orden del Día de la convocatoria, con el siguiente resultado:

1.- 2021EKO IRAILAREN 23AN EGINDAKO AURREKO BILERAKO AKTA ONESTEKO PROPOSAMENA, ZUZEN BADERITZA.

1.- PROPUESTA DE APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR DE FECHA 23 DE SEPTIEMBRE DE 2021.

Aho batez onartu da aurreko bilkurako akta, 2021ko irailaren 23koa.

Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión anterior de fecha 23 de septiembre de 2021.

PARTE-HARTZAILEA/INTERVINIENTE

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

2. ARLOAREN INFORMAZIO OROKORRA

2. INFORMACION GENERAL DEL AREA

2.1.- EKINTZA KOMUNITARIOKO UNITATEA.

2.1.- UNIDAD DE ACCIÓN COMUNITARIA

2.1.1.- Garapenerako lankidetza.

2.1.1.- Servicio de cooperación al desarrollo.

- Urriaren 15ean Muxikebarrin egin zen “Zinema-Ikustezina” Jaialdiaren edizio berriaren inguruko informazioa.

- Información sobre la nueva edición de “Cine Invisible” celebrada el día 15 de octubre en Muxikebarri.

Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizate Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

- Urriaren 22an, RKEn, Zinema-foruma, Nikaraguak 2018 urtetik Aurrera bizi izan duen egoeraren inguruan.

- Erabilitako Liburuaren Azoka Solidarioa, RKEn azaroaren 10etik 14ra arte.
- EDSLen inguruko jardunaldia, Muxikebarrin azaroaren 19an.

- Cine-fórum en la RKE el 22 de octubre que gira en torno a la situación de Nicaragua desde el año 2018.
- Mercado solidario del Libro Usado del 10 al 14 de noviembre en la RKE.
- Jornada sobre los EDLS en Muxikebarri el 19 de noviembre.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

2.1.2.- Inmigrazioa eta interkulturaltasuna.

- Hilabete honetan kulturarteko Ginkanan parte har daiteke berriro. Jarduera hau Europako Ondare Jardunaldien barruan dago.

- Emakume migratuak Elkartzeko programaren ikastaro honetako saioetan izena emateko epea ireki da.

- Bizilagunak, alboko familia. Aniztasuna eta kulturartekotasuna berriro ospatuko dira mahai baten eta bazkari baten inguruan, dagozkion osasun-neurriak betez. Bazkariak azaroaren 14an egingo dira Erromoko Ikastetxeko frontoian.
- Migrazioen Euskal Foroa Getxon izango da azaroaren 12an.

2.1.2.- Inmigración e interculturalidad.

- Durante este mes se puede participar nuevamente en la Gincana intercultural, una actividad enmarcada en las jornadas europeas de Patrimonio.
- Se ha abierto el plazo de inscripciones para las sesiones de este curso del programa de Encuentro de mujeres migradas.
- Bizilagunak, la familia de al lado. Se volverá a celebrar la diversidad y la interculturalidad en torno a una mesa y una comida, cumpliendo las medidas sanitarias correspondientes. Las comidas se realizarán el 14 de noviembre en el frontón del Colegio Romo.
- El Foro Vasco para las migraciones visitará Getxo el 12 de noviembre.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO
Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

2.1.3.- Berdintasun zerbitzua.

- Jabekuntza eskola: izena emateko epea amaituta, eskainitako plaza-kopuruari, jasotako izen-emateei, ikasle berrien kopuruari eta abarri buruzko datuen berri eman da. Era berean, jakinarazi da aste honetan bertan emango zaiela hasiera eskolako ikastaro eta tailerrei, bereziki "Ni eustea: ahalduntzeko yoga", arrakasta handia izan duena.
- A25 Kanpaina. Aurten, emakumeak jazarpena jasaten hasten diren adin goiztiarra ikusaraztera bideratuta dago.
- Gazteen artean indarkeria matxista lantzen duen Beldur Barik programak aurrera jarraitzen du.
- Azaroaren 20an, "Andrezaharren manifestua" antzeztuko da, euskara sailaren laguntzarekin.
- COVID-19ak Getxon duen eragina genero-ikuspegiarekin. Pandemiaren ondorioak arintzeko Getxo Ekinez ekimenaren ekintzen barruan kokatzen den diagnostikoa da.
- Emakumeen aurkako indarkeria matxistaren aurrean jarduteko eta koordinatzeko Getxoko II. Tokiko protokoloa. Sinatzeke dagoen arren, urte hasieratik inplementatzen ari da. Urriaren 22an Getxoko epaitegietako magistratuekin bilera bat egitea aurreikusi da, indarkeria

2.1.3.- Servicio de Igualdad.

- Escuela de empoderamiento: finalizado el plazo de inscripción, se da cuenta de los datos relativos a número de plazas ofertadas, inscripciones recibidas, número de alumnas nuevas, etc. Asimismo, se informa que esta misma semana se da inicio a los cursos y talleres en la escuela, con especial referencia al curso "Sostenerme: yoga empoderante", que ha tenido mucho éxito.
- Campaña 25N. Este año va dirigida a visibilizar la temprana edad en que las mujeres empiezan a ser acosadas.
- Se continúa la labor en el programa Beldur Barik, que trabaja la violencia machista entre la gente joven.
- El 20 de noviembre se representará "Andrezaharren manifestua", con la colaboración del departamento de euskara.
- Impacto del Covid-19 en el municipio de Getxo con perspectiva de género. Se trata de un diagnóstico enmarcado en las acciones de Getxo Ekinez para paliar las consecuencias de la pandemia.
- II protocolo local de actuación y coordinación frente a la violencia machista contra las mujeres de Getxo. Aunque está pendiente de firma, lleva implementándose desde principios de año. El día 22 de octubre está prevista una reunión con las Magistradas de

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

matxistaren biktimentzako arretaren hobekuntzan esparru judiziala integratzeko.

los juzgados de Getxo con el fin de integrar el ámbito judicial en la mejora de la atención a las víctimas de la violencia machista.

- Getxoko emakumeen eta gizonen diagnostikoa. Diagnostiko horren ondorioz, Getxoko V. Berdintasun Plana egingo da 2022an. Gaur egun, barne-azterketa egiten ari dira (Udalean).

- Diagnóstico de Mujeres y Hombres en Getxo. Este diagnóstico desembocará en la elaboración del V Plan de igualdad de Getxo, el próximo año 2022. En el momento actual, se está abordando el análisis interno (dentro del Ayuntamiento).

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

2.1.4.- Gazteria Zerbitzua.

- Getxo Ekinez programaren barruko aire zabaleko jarduera guztiak egin dira.
- Urriaren 22an, "Getxo Expres" film laburren jaialdia hasiko da, Kultur Etxearen, Getxolanen eta Gazteriaren laguntzarekin.

2.1.4.- Servicio de Juventud.

- Se han realizado todas las actividades al aire libre que cabían dentro del programa Getxo Ekinez.
- El día 22 de octubre comienza el Festival de cortos "Getxo Expres", con la colaboración del Aula de Cultura, Getxolan y Juventud.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

2.1.5.- Hezkuntza zerbitzua.

- Hezkuntzako gastu orokorretarako laguntzak. Epea azaroaren 15era arte dago zabalik, eta gehienez 350 €-ko zenbatekoa dute familia-unitate bakoitzeko.

2.1.5.- Servicio de Educación.

- Ayudas para gastos generales de educación. El plazo está abierto hasta el 15 de noviembre y tienen un importe máximo por unidad familiar de 350€.

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO
Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

- Karpak. Aste honetan, ikastetxeetako jolastokietan karpak instalatzeko kontratuaren esleipena onartu da, eta datozen egunetan instalatuko dira.

- Carpas. Esta semana se ha aprobado la adjudicación del contrato de instalación de las carpas en los patios de los centros escolares y se instalarán a lo largo de los próximos días.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

2.1.6.- Zahartze aktiboko zerbitzua.

2.1.6.- Servicio de Envejecimiento activo.

- Udako hilabeteetan egindako jardueren/tailerren/ikastaroen eta urritik aurrera egin asmo direnen berri ematen da.

- Se informa sobre las actividades/talleres/cursos realizados a lo largo de los meses de verano y los que está previsto llevar a cabo a partir del mes de octubre.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea
Dª Arantza Rica Álvarez andrea
D. Mikel Bildosola Agirregomezkorta jauna

2.1.7.- Adikzioen prebentioen zerbitzua.

2.1.7.- Servicio de prevención de adicciones.

- Familien eskola. Urritik abendura hainbat gai jorratuko dituzten saioak egingo dira.
- Adikzioen Prebentzioari buruzko 2020ko memoria udalaren web orrian dago eskuragarri.

- Escuela de familias. De octubre a diciembre se desarrollarán sesiones con diferentes temáticas.
- La memoria de Prevención de adicciones 2020 está disponible en la página web municipal.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea
Dª Carolina Uribe de la Espriella andrea

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

2.2.- GIZARTE ZERBITZUEN UNITATEA.

- Ke detektagailuak. 1939ko urritik abendura bitartean jaiotako pertsonen etxebizitzetan kokatzen ari dira, eta 1940ko ekainaren 30era arte jaiotakoen etxebizitzetan. 2022. urtean zehar jarraituko da. Helburua da 80 urte betetzen dituzten pertsonen etxebizitza guztiak estaltzea.

- Lokalak lagatzea. Bi modalitatetan lagatzen diren Gobelaurreko lokalak erabiltzeko ebazpena eman da: aldi baterako egoitzak eta aldi baterako jardueretarako aretoak. Urtebeterako lagatzen dira, ikasturtearekin batera. Une honetan 20 erakundek erabiltzen dituzte lokal horiek.

- Urriaren 18tik aurrera, Gizarte Zerbitzuen Arloko presentzialtasuna erabat berreskuratu da.
- Call center. Datozen egunetan, Call Center zerbitzu bat jarriko da martxan Gizarte Zerbitzuen Arloan, arreta eta erantzuna hobetzeko.

- Sortarazi. Irailaren 21ean onartu zen Sortarazi erakundearekin egindako programa-kontratu berria. Uribe Kostako mankomunitatearekin beste hitzarmen bat sinatuko da, 4

2.2.- UNIDAD DE SERVICIOS SOCIALES.

- Detectores de humo. Se están colocando en las viviendas de las personas nacidas entre los meses de octubre y diciembre de 1939 y a las nacidas hasta el 30 de junio de 1940. Se continuará a lo largo del año 2022. El objetivo es cubrir todas las viviendas de personas que cumplan 80 años.
- Cesión de locales. Se ha procedido a la resolución de la utilización de los locales de Gobelaurre, que se ceden en dos modalidades: sedes temporales y salas para actividades temporales. Se ceden para un año, que coincide con el curso escolar. En este momento son 20 las entidades que utilizan estos locales.
- Desde el 18 de octubre se ha recuperado totalmente la presencialidad en el Área de los Servicios Sociales.
- Call center. A lo largo de los próximos días se pondrá en marcha un servicio de Call Center en el Área de Servicios Sociales con la finalidad de mejorar la atención y la respuesta.
- Sortarazi. El 21 de septiembre se aprobó el nuevo contrato programa con la entidad Sortarazi. Se va a proceder a la firma de un nuevo convenio con

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO
Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Díaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

urterako, zerbitzu hori elkarrekin kudeatzeko.

- Eusko Jaurlaritzak diru kopuru bat itzuli du Udalak GLLei egindako ekarpenaren konpentsazio gisa 2020an, eta laguntza mota horretarako urte honetarako baimendutako kreditua kopuru berean handitzeko erabili da.

- 150.000 €-ko kreditu-habilitazioa onartu da, diruzaintzako gerakinetatik datorrena, AEULren eskariari erantzuteko.

- Jaiotza inguruko dueluaren inguruko erakusketa eta mahai-ingurua. Urriaren 23an mahai-ingurua egingo da, jaiotza inguruko duelua ikusarazteko. Azaroaren 25ean Nerea Garaizar argazkilariak egindako 12 irudiren argazki erakusketa bat ere bisitatu ahal izango da.

la mancomunidad de Uribe Kosta, para 4 años, para la gestión conjunta de este servicio.

- El Gobierno Vasco ha reintegrado una cantidad de dinero en concepto de compensación por la aportación municipal a las AES en 2020, que se ha destinado a incrementar en la misma cuantía el crédito autorizado para este año para ese tipo de ayudas.
- Se ha aprobado una habilitación de crédito de 150.000€ procedente de remanente de tesorería para cubrir la demanda de AMNP.
- Exposición y mesa redonda dobre el duelo perinatal. El día 23 de octubre se celebrará la mesa redonda "Visibilización del duelo perinatal". Se podrá visitar, asimismo, hastas el 25 de noviembre una exposición fotográfica de 12 imágenes realizadas por la fotógrafa Nerea Garaizar.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carmen Díaz Pérez andrea

3.- ESKE-GALDEAK.

3.1.-EHBILDUK GETXOKO HAUR, NERABE ETA GAZTEENTZAKO INKLUSIO ZERBITZUAREN KONTRATUA DESAGERTZEARI BURUZ EGINDAKO GALDERA. SARRERA ERREGISTROA: 34.381.

3.- RUEGOS Y PREGUNTAS

3.1.-PREGUNTA DE EHBILDU SOBRE LA DESAPARICIÓN DEL CONTRATO DEL SERVICIO DE INCLUSIÓN PARA NIÑ@S, ADOLESCENES Y JÓVENES DE GETXO. REGISTRO DE ENTRADA: 34.381.

Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D. Mikel Bildosola Agirregomezkorta jauna
Dª Carmen Díaz Pérez andrea
D. Gonzalo Zorrilla-Lequerica Pañeda jauna

3.2.-UDAL TALDE POPULARRAK MARTXOAREN ETA UZTAILAREN ARTEAN GAZTERIA ARLOAK ANTOLATUTAKO TAILERRETAN PARTE HARTU DUTEN PERTSONEN KOPURUARI BURUZKO GALDERA. SARRERA ERREGISTROA: 34.392.

3.2.-PREGUNTA DE GRUPO MUNICIPAL POPULAR SOBRE NÚMERO DE PARTICIPANTES EN TALLERES ORGANIZADOS POR EL ÁREA DE JUVENTUD MARZO-JULIO. REGISTRO DE ENTRADA: 34.392.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D. Gonzalo Zorrilla-Lequerica Pañeda jauna
Dª Carmen Díaz Pérez andrea

3.3.-ELKARREKIN PODEMOSEK EGINDAKO GALDERA, ADIKZIOAK PREBENITZEKO PROGRAMARI BURUZKOA. SARRERA ERREGISTROA: 34.519.

3.3.-PREGUNTA DE ELKARREKIN PODEMOS SOBRE EL PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE ADICCIONES. REGISTRO DE ENTRADA: 34.519.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carolina Uribe de la Espriella andrea
Dª Carmen Díaz Pérez andrea

3.4.-ELKARREKIN PODEMOSEK EGINDAKO GALDERA, GIZARTERATZEKO ETA HARRERA EGITEKO PLANARI BURUZKOA. SARRERA ERREGISTROA: 34.519.

3.4.-PREGUNTA DE ELKARREKIN PODEMOS SOBRE EL PLAN DE INCLUSIÓN Y ACOGIDA. REGISTRO DE ENTRADA: 34.519.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carolina Uribe de la Espriella andrea
Dª Carmen Díaz Pérez andrea

Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

3.5.-ELKARREKIN PODEMOSEK EGINDAKO GALDERA, GIZARTE-ZERBITZUEN EGOERARI BURUZKOA. SARRERA ERREGISTROA: 34.519.

3.5.-PREGUNTA DE ELKARREKIN PODEMOS SOBRE LA SITUACIÓN DE LOS SERVICIOS SOCIALES. REGISTRO DE ENTRADA: 34.519.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Dª Carolina Uribe de la Espriella andrea
Dª Carmen Díaz Pérez andrea
D. Mikel Kerexeta Kortabarria jauna

Jarraian, ahozko galderen txanda hasi da:

A continuación, se abre el turno de preguntas verbales:

1.- Ibon Rodríguez Larrinaga jaunak informazioa eskatzen du Elizaren jabetzako lokal bateko konponketa-obra batzuen finantzaketari buruz. Lokal horrek udalaren esku-hartze soziokomunitarioko proiektu bat garatzeko erabiltzen da.

1.- D. Ibon Rodríguez Larrinaga solicita información en relación con la financiación de unas obras de reparación en un local propiedad de la Iglesia que se destina al desarrollo de un proyecto de intervención sociocomunitaria municipal.

Galdetzen du ea posiblea den jarduera hori Elizaren jabetzakoa ez den lokal batean egitea eta ea egingo diren obren gaineko kontrol publikorik egongo den.

Pregunta si no es posible desarrollar dicha actividad en un local que no sea propiedad de la Iglesia y si va a haber algún tipo de control público sobre las obras que se van a llevar a cabo.

Carmen Díaz Pérez andreak erantzuten dio.

Le responde Dª Carmen Díaz Pérez.

2.- Ibon Rodríguez Larrinaga jaunak azaltzen duenez, bide bat dago Berango eta Errotatxu artean, autobidearen azpian, non pertsonak bizi diren eta gaua igarotzen duten.

2.- D. Ibon Rodríguez Larrinaga explica que existe un camino entre Berango y Errotatxu, debajo de la autopista, en el que viven y pernoctan personas.

Gizarte Zerbitzuek inguruabar hori ezagutzen duten eta, hala bada, pertsona horiekin esku-hartzerik izan den argitzeko informazioa eskatzen du.

Solicita información sobre si dicha circunstancia es conocida por los Servicios Sociales y, de ser así, si se ha producido algún tipo de intervención con esas personas.

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO
Fueros, 1
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 00 85
http://www.getxo.eus

Sinatua: Virginia Penerbosa Bilbao (GIZATE KOHESIOKO JARRAIPEN-BATZORDEAREN IDAZKARIA/SECRETARIA COMISIÓN INFORMATIVA COHESIÓN SOCIAL) Data: 2021/11/18 Fecha: 18/11/2021
Firmado: Carmen Diaz Perez (Gizarte Kohesiorako Arloko zinegotzia/Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2021/11/22 Fecha: 22/11/2021

Carmen Díaz Pérez andreak erantzuten dio.

Le responde Dª Carmen Díaz Pérez.

Eta aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, batzordeburu jaunak bilkura bukatutzat jo du egun horretako 13:00ak direnean.

Y no habiendo otros asuntos que tratar, la Sra. Presidenta levantó la sesión siendo las 13:00 horas de este día.

Saio honen laburpena transkribatu da, eta bideo-akta sistema baten bidez audobisual euskarrian egindako grabazioaren osotasuna bermatzen duen ondorengo aztarna elektroknikoa

De esta sesión, cuyo extracto se ha transcrito, y de la grabación en soporte audovisual realizada mediante un sistema de video-acta, con la siguiente huella electrónica que garantiza la integridad de la grabación:

SHA512 -
0c3ad63214953b04e23521138108aa521f8ee1440226852620095ea91c8f0ab811c8d0e
63577df48e8849944d66d31b7d0cb85d75cb75cf38e47d12929c8076d

Nik Idazkariak eta Ordezko Batzordeburuak nirekin sinatuz, horren guztiaren fede ematen dut.

Como Secretaria y firmando el Presidente suplente en unión mía, doy fe.

Ikus-entzunezko artxiboa Getxoko Udalaren bideotekara joz kontsulta daiteke, esteka honetan:

El archivo audiovisual puede consultarse accediendo a la videoteca del Ayuntamiento de Getxo en el siguiente enlace:

http://getxo.seneca.tv/s/avoCS68QSFXnLtRML3XvjZnrZFp4JBlVmXK4AOuZNNnru04d